

ⓓ **Bedienungsanleitung**

# SATA Docking Station Cloner

Best.-Nr. 1013330

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt kann dazu verwendet werden bis zu zwei 8,9 cm (3,5")- bzw. 6,4 cm (2,5")-SATA-Festplatten schnell an einen Computer (über USB 3.0) anzuschließen, ohne die Festplatten umständlich in ein Gehäuse einbauen zu müssen. Die Stromversorgung dieses Produktes erfolgt über das beiliegende Netzteil. Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- SATA Docking Station Cloner
- Netzteil (12 V, 3 A)
- USB 3.0 Kabel (90 cm)
- Bedienungsanleitung

## Sicherheitshinweise



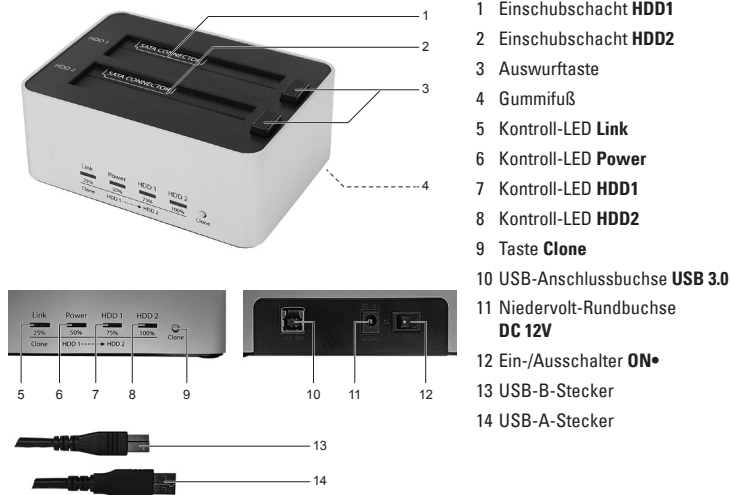
**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn die Festplatte in Betrieb ist. Schalten Sie es aus und warten Sie mindestens 30 Sekunden.
- Fassen Sie die Festplatte nur seitlich am Gehäuse an, berühren Sie nicht die Platine mit der Elektronik. Elektrostatische Entladungen können die Festplatte zerstören.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Als Spannungsquelle darf nur das beiliegende Netzteil verwendet werden.
- Als Spannungsquelle für das Netzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Netzteils, ob die auf dem Netzteil angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromversorgungsunternehmens übereinstimmt.
- Netzteile dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Ziehen Sie Netzteile nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Stellen Sie sicher, dass beim Aufstellen die Kabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand über diese stolpern oder an ihnen hängen bleiben kann. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer das Netzteil aus der Netzsteckdose.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.



- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## Bedienelemente



## Inbetriebnahme

- Stellen Sie das Produkt auf einer sauberen, trockenen und rutschfesten Oberfläche ab. Die Gummifüße (4) tragen zum sicheren Stand bei.
- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **ON•** (12) in die Aus-Position (die Schalterhälfte mit dem Punkt „•“ muss nach oben stehen).
- Verbinden Sie den Anschluss-Stecker des mitgelieferten Netzteils mit der Niedervolt-Rundbuchse **DC 12V** (11) an der Rückseite des Produkts. Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine passende Netzsteckdose.
- Verbinden Sie den USB-B-Stecker (13) des USB 3.0-Kabels mit der USB-Anschlussbuchse **USB 3.0** (10) an der Rückseite des Produkts.
- Verbinden Sie den USB-A-Stecker (14) des USB 3.0-Kabels mit einer freien USB-Anschlussbuchse an Ihrem PC.

### a) Festplatte einschieben und Verbindung herstellen



Formatieren und partitionieren Sie die zu verwendenden Festplatten vor der Benutzung.

Festplatten mit den folgenden Abmessungen werden unterstützt:  
8,9 cm (3,5") (26 mm tief) und 6,4 cm (2,5") (9 mm tief)-SATA-Festplatten. Der sichere Betrieb für andere Größen kann nicht garantiert werden.

- Öffnen Sie die Staubschutzklappen einer der beiden Einschubschächte **HDD1** (1) oder **HDD2** (2), um die Ausrichtung auf den innenliegenden SATA-Stecker festzulegen. Halten Sie die zu verwendende Festplatte seitlich am Gehäuse fest und richten Sie sie entsprechend aus.
- Schieben Sie eine SATA-Festplatte vorsichtig in den Einschubschacht **HDD1** oder **HDD2** bis zum Anschlag ein. Die Staubschutzklappen öffnen sich automatisch.
- Stellen Sie sicher, dass die Festplatte fest auf dem SATA-Stecker im Innern des Produkts sitzt.
- Wollen Sie eine zweite Festplatte gleichzeitig betreiben, so setzen Sie diese in den zweiten freien Einschubschacht ein.
- Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **ON•** in die Stellung **ON•** (Ein). Die Kontroll-LEDs **Link** (5), **Power** (6) und **HDD1** (7) und/oder **HDD2** (8) leuchten blau auf. Wurde die Festplatte zuvor korrekt formatiert und eine Partition angelegt, so erscheint die Festplatte als Laufwerk in Ihrem PC und ist einsatzbereit.
- Beginnen Sie mit der Datenübertragung. Bei Zugriffen auf die Festplatte blinken die Kontroll-LEDs **HDD1** (7) bzw. **HDD2** (8) blau. Beachten Sie auch die Tabelle „c) LED-Kontrollanzeigen erklärt“.

→ Wird die Festplatte nicht erkannt, so ist die Festplatte eventuell nicht formatiert und partitioniert worden. Befolgen Sie zur korrekten Formatierung und Partitionierung die Anweisungen des Festplattenherstellers und des Herstellers des Betriebssystems.

### b) Verbindung trennen und Festplatte entfernen

- Trennen Sie die USB-Verbindung, indem Sie das Laufwerk wie andere USB-Geräte auswerfen.
- Schalten Sie das Produkt am Ein-/Ausschalter **ON•** aus.
- Warten Sie mindestens 30 Sekunden, bis die Festplatte zum Stillstand kommt.
- Betätigen Sie die Auswurfaste (3) des verwendeten Einschubschachtes, um die eingesetzte Festplatte auszuwerfen. Halten Sie die Festplatte seitlich am Gehäuse fest und entnehmen Sie sie vorsichtig.

→ Befindet sich keine Festplatte in einem der beiden Einschubschächte und das Produkt ist eingeschaltet, so leuchtet die Kontroll-LED **Power** rot auf.

Je nach Hardware-Konfiguration schaltet sich das Produkt in den Standby-Modus, wenn Sie Ihren Computer in den Schlafmodus schalten. Die Kontroll-LED **Power** leuchtet rot.

### c) LED-Kontrollanzeigen erklärt

	Kontroll-LED – eingeschaltet				Farbe –			
	Link	Power	HDD1	HDD2	Link	Power	HDD1	HDD2
Produkt eingeschaltet	–	✓	–	–	–	○ Rot	–	–
Produkt ausgeschaltet	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>USB-Kabel mit dem PC nicht verbunden - Produkt eingeschaltet</b>								
Festplatte in HDD1	–	✓	–	–	–	○ Rot	–	–
Festplatte in HDD2	–	✓	–	–	–	○ Rot	–	–
Festplatte in HDD1 + HDD2	–	✓	–	–	–	○ Rot	–	–
<b>USB-Kabel mit dem PC verbunden - Produkt eingeschaltet</b>								
Keine Festplatte eingesetzt	–	✓	–	–	–	○ Rot	–	–
Festplatte in HDD1 - Während Datenübertragung	✓	✓	✓	–	○ Blau	○ Blau	Blau	–
Festplatte in HDD2 - Während Datenübertragung	✓	✓	–	✓	○ Blau	○ Blau	–	Blau
Festplatte in HDD1 + HDD2 - Während Datenübertragung	✓	✓	✓	✓	○ Blau	○ Blau	Blau	Blau
<b>Klon-Funktion - Produkt eingeschaltet</b>								
Klon-Prozess gestartet	✓	✓	✓	✓	Orange	Orange	Orange	Orange
Klon-Prozess 25 % beendet	✓	✓	✓	✓	○ Orange	Orange	Orange	Orange
Klon-Prozess 50 % beendet	✓	✓	✓	✓	○ Orange	○ Orange	Orange	Orange
Klon-Prozess 75 % beendet	✓	✓	✓	✓	○ Orange	○ Orange	○ Orange	Orange
Klon-Prozess 100 % beendet - Vorgang abgeschlossen	✓	✓	✓	✓	Orange	Orange	Orange	Orange
Speicherkapazität von Festplatte in HDD1 größer als in HDD2	–	–	–	✓	–	–	–	Rot
Klon-Prozess fehlgeschlagen	–	–	–	✓	–	–	–	Rot
<b>Standby-Modus</b>								
Schlafmodus am PC aktiviert (Abhängig von System-Konfiguration)	–	✓	–	–	–	○ Rot	–	–

### d) Festplatte klonen

- Mit der Klonfunktion werden die Dateien der im Einschubschacht **HDD1** eingesetzten Festplatte auf die Festplatte im Einschubschacht **HDD2** geklont. „Klonen“ bedeutet in diesem Sinne nicht nur das Kopieren der vorhandenen Dateien, sondern „Gleichheit“. Die Festplatten werden von hier ab mit Master-Festplatte (im Einschubschacht **HDD1**) und Klon-Festplatte (im Einschubschacht **HDD2**) bezeichnet.



#### Festplatten-Kapazitäten:

Die Klon-Festplatte muss mindestens die gleiche Kapazität aufweisen wie die Master-Festplatte.

Alle Daten auf der Klon-Festplatte werden durch den Klonvorgang überschrieben.



Weist die Klon-Festplatte eine größere Kapazität als die Master-Festplatte auf, so kann der freie Speicherplatz anschließend als zusätzliche Partition verwendet werden.

- Zum Klonen wird das USB-Kabel nicht benötigt. Trennen Sie es vom Produkt.
- Setzen Sie zwei Festplatten in die Einschubschächte ein. Schalten Sie die Stromversorgung am Ein-/Ausschalter **ON** ein.
- Drücken und halten Sie die Taste **Clone** (9) für 4 Sekunden. Die Kontroll-LED **Power** und die Kontroll-LEDs **Link**, **HDD1** und **HDD2** beginnen orange zu blinken. Jede Kontroll-LED steht für ein 25 % Inkrement des Klonvorganges. Bei Erreichen des festgelegten Prozentsatzes, leuchtet die jeweilige Kontroll-LED stetig.
- Ist der Klonvorgang abgeschlossen, so blinken alle Kontroll-LEDs orange und im Gleichtakt. Kann der Klonvorgang nicht abgeschlossen werden, oder ein Fehler ist aufgetreten, so blinkt oder leuchtet die Kontroll-LED **HDD2** rot. Siehe Tabelle „c) LED-Kontrollanzeigen erklärt“.

### Tipps und Hinweise

- Eine USB 3.0-Verbindung kann für Macintosh und Linux Computer nicht garantiert werden.
- USB 3.0-Geräte sind abwärtskompatibel. Das bedeutet, dass das Gehäuse mit der eingebauten Festplatte auch an herkömmlichen USB 2.0/1.1-Ports funktioniert - dann aber nur in der maximalen USB 2.0/1.1-Geschwindigkeit.
- Die Dockingstation unterstützt Plug & Play sowie Hot-Swapping (Gerätetreiber werden automatisch erkannt und Geräte können vom PC abgezogen werden, während das Betriebssystem läuft).
- Beachten Sie dabei, dass evtl. Dateien beschädigt werden könnten oder Windows® abstürzen könnte, wenn bei einer Datenübertragung das Verbindungskabel herausgezogen wird (bzw. die Dockingstation ausgeschaltet oder das Netzteil abgesteckt wird).
- Behandeln Sie Festplatten grundsätzlich sehr sorgsam. Durch Erschütterungen während des Betriebs (und auch noch für einige Sekunden nach dem Ausschalten!) kann der Schreib-/Lesekopf auf der Magnetscheibe aufsetzen, was die Festplatte zerstört!
- Wenn Sie die Festplatte zum ersten Mal anschließen, kann es ungefähr eine Minute dauern, bis sie erkannt wird. Die Zeit kann je nach Betriebssystem variieren.
- Eine neue Festplatte muss partitioniert und formatiert werden, bevor sie benutzt werden kann und z.B. im Dateimanager von Windows® erscheint.
- Festplatten für Macintosh Computer verwenden ein anderes Dateisystem als Microsoft Windows®. Das native HFS+ Filesystem für Macintosh ist nicht ohne Konvertierung mit Windows® kompatibel. Falls die Festplatte für beide Betriebssysteme verwendet werden soll, formatieren Sie die Festplatte mit einem für beide Betriebssysteme kompatiblen Dateiformat (z.B. FAT32).
- Beachten Sie, dass bestimmte Betriebssysteme externe Festplatten nicht unterstützen, die größer als 2 TB sind, und zwar Windows® Versionen, die unter XP 64-Bit (einschließlich XP 32-Bit) liegen. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst des Betriebssystemherstellers für nähere Informationen zum Support Ihres Betriebssystems.

### Reinigung

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung vom Computer und von der Stromversorgung (Netzteil trennen).
- Zur Reinigung des Produkts genügt ein sauberes, trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dadurch sind Verfärbungen des Gehäuses möglich.

### Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

#### a) Dockingstation Cloner

Geeignet für .....SATA-Festplatte 2,5" (6,4 cm), Typ: HDD  
SATA-Festplatte 3,5" (8,9 cm), Typ: HDD

Festplattengröße.....max. 6 TB

USB-Standard.....USB 3.0 / USB 2.0 / USB 1.1

Systemvoraussetzung.....Windows® XP (Home, Pro, mit SP1, SP2, SP3, nur 32 Bit),  
Vista™ (32 Bit und 64 Bit), 7 (32 Bit und 64 Bit), 8, 8 Pro,  
Mac OSX 10.7 und höher,  
Linux Ubuntu 11.4 und höher

Betriebstemperatur.....0 bis +45 °C

Kabellänge.....90 cm (USB 3.0-Kabel)

Abmessungen (B x H x T).....150 x 62 x 108 mm

Gewicht.....412 g

#### b) Netzteil

Eingangsspannung/-strom.....100 – 240 V/AC, 50/60 Hz / max. 0,8 A

Ausgangsspannung/-strom.....12 V/DC / 3 A



GB Operating instructions

# SATA Docking Station Cloner

Item no. 1013330

## Intended use

This product allows the quick connection of up to two 8.9 cm (3.5") or 6.4 cm (2.5") SATA hard disks to a computer (via USB 3.0) without having to mount the hard disks in an enclosure. Power is supplied to the product through the power supply unit included in delivery. It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## Delivery content

- SATA Docking Station Cloner
- USB 3.0 cable (90 cm)
- Power adaptor (12 V, 3 A)
- Operating instructions

## Safety instructions



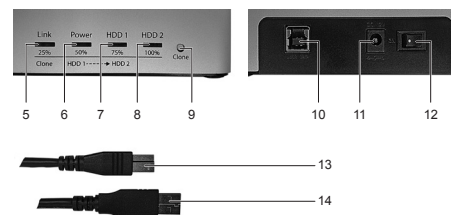
**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- Do not move the product when the hard drive is in operation. Turn it off and wait a minimum of 30 seconds.
- Grasp the hard disk laterally in the housing, do not touch the plate with the electronics. Electrostatic discharge can destroy the hard disk.
- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- As power supply, only use the supplied mains adaptor.
- Only connect the power adaptor to a normal mains socket connected to the public supply. Before plugging in the power adaptor, check whether the voltage stated on the power adaptor complies with the voltage of your electricity supplier.
- Never connect or disconnect power adaptors if your hands are wet.
- Never unplug the power adaptor from the mains socket by pulling on the cable; always use the grips on the plug.
- When setting up the product, make sure that the cable is not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay the cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.
- For safety reasons, disconnect the power adaptor from the mains socket during storms.
- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

## Operating elements



- 1 Slot **HDD1**
- 2 Slot **HDD2**
- 3 Eject button
- 4 Rubber foot
- 5 Control LED **Link**
- 6 Control LED **Power**
- 7 Control LED **HDD1**
- 8 Control LED **HDD2**
- 9 Button **Clone**
- 10 USB port **USB 3.0**
- 11 Low-voltage round socket **DC 12V**
- 12 On/off switch **ON•**
- 13 USB B plug
- 14 USB A plug



## Operation

- Place the product on a clean, dry and non-slip surface. The rubber feet (4) contribute to making it stable.
- Switch the on/off switch **ON•** (12) into the off position (the half of the switch featuring the dot "•" has to face upwards).
- Connect the connection plug of the provided power adaptor to the low-voltage round socket **DC 12V** (11) on the back of the product. Plug the mains plug of the cable into a suitable mains socket.
- Plug the USB 3.0 cable's USB B plug (13) to the USB port **USB 3.0** (10) on the back of the product.
- Connect the USB 3.0 cable's USB A plug (14) to a free USB port on your PC.

### a) Inserting the hard disk and establishing a connection



Before use, format and partition the hard disks.

Hard disks of the following dimensions are supported:

8.9 cm (3.5") (26 mm deep) and 6.4 cm (2.5") (9 mm deep) SATA hard disks. Safe operation cannot be guaranteed for other sizes.

- Open the dust protection flaps of one of the two slots **HDD1** (1) or **HDD2** (2) to determine the direction to the SATA plug inside. Hold the hard disk to be used on the side of its enclosure and align it accordingly.
  - Carefully push the SATA hard disk into slot **HDD1** or **HDD2**, as far as it will go. The dust protection flaps will open automatically.
  - Ensure the hard disk sits tightly on the SATA plug inside the product.
  - If you want to use a second hard disk simultaneously, put it into the second available slot.
  - Switch the on/off switch **ON•** into the **ON•** position. The control LEDs **Link** (5), **Power** (6) and **HDD1** (7) and/or **HDD2** (8) light up blue. If the hard disk was properly formatted and partitioned previously, it will appear as a drive on your PC, ready for operation.
  - Start the data transfer. When the hard disk is accessed, the control LEDs **HDD1** (7) and/or **HDD2** (8) flash in blue. Also note the table "c) LED control indicators explained".
- If the hard disk is not recognised, the hard disk may not have been properly formatted and partitioned. Observe the hard disk manufacturer's and the OS manufacturer's instructions for correct formatting and partitioning.

### b) Disconnecting and removing hard disk

- Disconnect the USB connection by ejecting the drive just like any other USB device.
  - Turn the product off using the on/off switch **ON•**.
  - Wait for a minimum of 30 seconds until the hard disk comes to a complete standstill.
  - Press the eject button (3) of the slot used to eject the inserted hard disk. Hold the hard disk on the sides of its enclosure and carefully remove it.
- If no hard disk is inserted in any of the two slots and the product is turned on, then the control LED **Power** lights up red.
- Depending on hardware configuration, the product will switch to standby mode when you switch your computer into sleep mode. The control LED **Power** lights up red.

### c) LED control indicators explained

	Control LED – on				Colour – ○ continuously on, ☀ flashing, ▲ error occurred			
	Link	Power	HDD1	HDD2	Link	Power	HDD1	HDD2
Product on	–	✓	–	–	–	○ Red	–	–
Product off	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>USB cable not connected to PC – product on</b>								
Hard drive in HDD1	–	✓	–	–	–	○ Red	–	–
Hard drive in HDD2	–	✓	–	–	–	○ Red	–	–
Hard drive in HDD1 + HDD2	–	✓	–	–	–	○ Red	–	–
<b>USB cable connected to PC – product on</b>								
No hard disk inserted	–	✓	–	–	–	○ Red	–	–
Hard disk in HDD1 – during data transfer	✓	✓	✓	–	○ Blue	○ Blue	☀ Blue	–
Hard disk in HDD2 – during data transfer	✓	✓	–	✓	○ Blue	○ Blue	–	☀ Blue
Hard disk in HDD1 + HDD2 – during data transfer	✓	✓	✓	✓	○ Blue	○ Blue	☀ Blue	☀ Blue
<b>Cloning function – product on</b>								
Cloning process started	✓	✓	✓	✓	☀ Orange	☀ Orange	☀ Orange	☀ Orange
Cloning process 25 % completed	✓	✓	✓	✓	○ Orange	☀ Orange	☀ Orange	☀ Orange
Cloning process 50 % completed	✓	✓	✓	✓	○ Orange	○ Orange	☀ Orange	☀ Orange
Cloning process 75 % completed	✓	✓	✓	✓	○ Orange	○ Orange	○ Orange	☀ Orange
Cloning process 100 % completed – procedure completed	✓	✓	✓	✓	☀ Orange	☀ Orange	☀ Orange	☀ Orange
Storage capacity of hard disk in HDD1 greater than in HDD2	–	–	–	✓	–	–	–	▲ ☀ Red
Cloning process failed	–	–	–	✓	–	–	–	▲ ○ Red
<b>Standby mode</b>								
Sleep mode on PC activated (depending on system configuration)	–	✓	–	–	–	○ Red	–	–

### d) Hard disk cloning

- The cloning function copies the files of the hard disk inserted in slot **HDD1** to the hard disk in slot **HDD2**. “Cloning” not only means the copying of the existing files, but also “identity”. From here on, hard disks are classified as master hard disk (in slot **HDD1**) and clone hard disk (in slot **HDD2**).



#### Hard disk capacities:

The clone hard disk must have at least the same capacity as the master hard disk.

All data on the clone hard disk are overwritten through the cloning process.



If the clone hard disk has a larger capacity than the master hard disk, the free storage space can later be used as an additional partition.

- The USB cable is not required for cloning. Disconnect it from the product.
- Put two hard disks into the slots. Turn the product on using the on/off switch **ON**.
- Press and hold the button **Clone** (9) for 4 seconds. The control LED **Power** and the control LEDs **Link**, **HDD1** and **HDD2** start flashing in orange. Each control LED represents a 25 % increment of the cloning process. Once the respective percentage is reached, the corresponding control LED stays on continuously.
- When the cloning is completed, all control LEDs flash synchronously in orange. If the cloning process cannot be completed, or if an error has occurred, the control LED **HDD2** will flash or shine red. See table “c) LED control indicators explained”.

### Tips and notes

- A USB 3.0 connection cannot be guaranteed for Macintosh and Linux computers.
- USB 3.0 devices are downwardly compatible. This means that the enclosure with the installed hard disk drive also functions on conventional USB 2.0/1.1 ports – but then only at the maximum USB 2.0/1.1 speed.
- The docking station supports plug & play and hot-swapping (device drivers are recognised automatically and devices can be removed from the PC while the operating system is running).
- You should, however, take into account that data may be corrupted or the operating system may crash if the connection cable is disconnected while data are being transferred (or the cabinet is switched off or the power unit is disconnected).
- Always treat hard disks with care. Impacts during operation (also for a few seconds after switching off) may cause the write/read head to touch the magnetic disk, which destroys the hard disk.
- When connecting the hard drive for the first time, it may take up to one minute for it to be recognised. The time may vary depending on operating system and hardware used.
- A new hard disk has to be partitioned and formatted before it can be used and displayed e.g. in the Windows® file manager.
- Hard disk drives for Macintosh computers use a different file system than Microsoft Windows®. The native HFS+ file system for Macintosh is not compatible with Windows® without conversion. If the hard disk drive is to be used for both operating systems, format the hard disk drive with a file format that is compatible with both operating systems (e.g., FAT32).
- Note that certain operating systems do not support external storage drives larger than 2 TB, namely Windows® versions lower than XP 64 bit (including XP 32 bit). For more information on the support for your operating system, please contact the customer service of the operating system manufacturer.

### Cleaning

- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Before cleaning, disconnect the product from the computer and the power supply (disconnect power supply unit).
- Use a clean, dry soft cloth for cleaning. Do not use any aggressive cleaning agents as these may result in discoloration of the housing.

### Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.

At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

### Technical data

#### a) Docking Station Cloner

Suitable for.....	SATA drive 2.5” (6.4 cm), Type: HDD
	SATA drive 3.5” (8.9 cm), Type: HDD
Hard disk size.....	6 TB max.
USB standard.....	USB 3.0 / USB 2.0 / USB 1.1
System requirements .....	Windows® XP (Home, Pro, with SP1, SP2, SP3, only 32 Bit), Vista™ (32 Bit and 64 Bit), 7 (32 Bit and 64 Bit), 8, 8 Pro, Mac OSX 10.7 and higher, Linux Ubuntu 11.4 and higher
Operating temperature.....	0 to +45 °C
Cable length .....	90 cm (USB 3.0 cable)
Dimensions (W x H x D).....	150 x 62 x 108 mm
Weight.....	412 g

#### b) Power adaptor

Input voltage / current.....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz / max. 0.8 A
Output voltage / current.....	12 V/DC / 3 A



## F Mode d'emploi

# Station d'accueil - cloneur SATA

N° de commande 1013330

## Utilisation prévue

Le produit est destiné à raccorder rapidement deux disques durs avec SATA, de 8,9 cm (3,5") ou de 6,4 cm (2,5"), sur un ordinateur (via un port USB 3.0) sans être obligé de monter les disques dans un boîtier. L'alimentation électrique de ce produit s'effectue par le biais du bloc d'alimentation fourni. L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Impérativement éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

## Contenu d'emballage

- Station d'accueil - cloneur SATA
- Bloc d'alimentation (12 V, 3 A)
- Câble USB 3.0 (90 cm)
- Mode d'emploi

## Consignes de sécurité



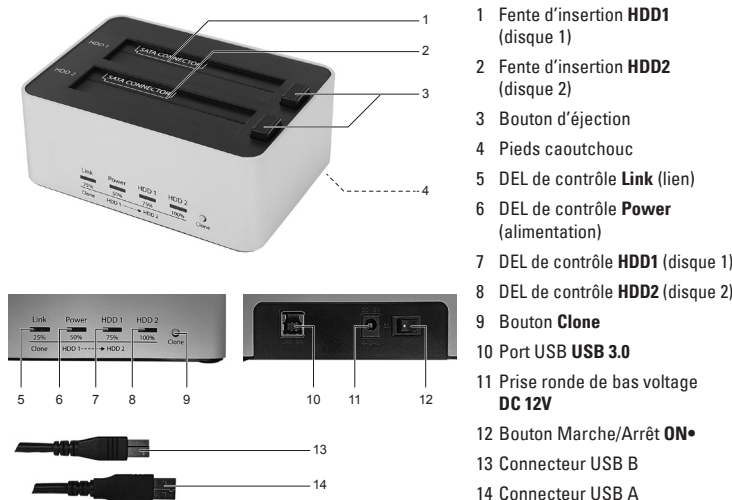
Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

- Ne bougez pas le produit lorsque le disque dur est en cours d'utilisation. Éteignez-le et attendez au moins 30 secondes.
- Ne saisissez le disque dur que sur le côté du boîtier, ne pas toucher la platine avec l'électronique. Des décharges électrostatiques risquent de détruire le disque dur.
- La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni comme source d'alimentation électrique.
- Comme source de tension pour le bloc d'alimentation, utilisez uniquement une prise de courant en parfait état de marche et qui soit raccordée au réseau d'alimentation public. Avant de brancher le bloc d'alimentation, vérifiez si la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension délivrée par votre compagnie d'électricité.
- Les blocs d'alimentation ne doivent jamais être branchés ou débranchés avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant ; retirez-le en le saisissant au niveau de la zone de préhension prévue à cet effet.
- Lors de l'installation du produit, assurez-vous que les câbles ne soient pas écrasés, pliés ou endommagés par des bords coupants.
- Placez les câbles de façon à éviter que des personnes ne trébuchent ou ne restent accrochées à ceux-ci. Cela entraîne des risques de blessures.
- Pour des raisons de sécurité, retirez le bloc secteur de la prise de courant par temps d'orage.
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.



- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

## Éléments de fonctionnement



## Mise en service

- Installez l'appareil sur une surface propre, sèche et antidérapante. Les pieds en caoutchouc (4) contribuent à la stabilité.
- Réglez le bouton Marche/Arrêt **ON•** (12) sur la position Arrêt (le bouton avec le point « • » doit être en haut).
- Branchez la fiche du bloc d'alimentation fourni qui sert au raccordement sur la prise ronde de bas voltage **DC 12V** (11) située au dos du produit. Branchez la fiche secteur du bloc d'alimentation sur une prise électrique appropriée.
- Connectez la fiche USB-B (13) du câble USB 3.0 sur la prise **USB 3.0** (10) au dos du produit.
- Raccordez la fiche USB-A (14) du câble USB 3.0 à une prise USB libre de votre PC.

### a) Insertion du disque et connexion



Formatez et partitionnez les disques durs avant utilisation.

Dimensions des disques durs pris en charge :

disques durs de 8,9 cm (3,5") (26 mm de profondeur) et de 6,4 cm (2,5") (9 mm de profondeur). Le fonctionnement des autres dimensions n'est pas garanti.

- Ouvrez les trappes anti-poussière de l'une des deux fentes d'insertion **HDD1** (1) ou **HDD2** (2) pour définir l'orientation sur le connecteur SATA interne. Maintenez le disque dur à utiliser par le côté du boîtier et orientez-le comme il convient.
- Introduisez avec précaution un disque dur SATA dans la fente d'insertion **HDD1** ou **HDD2** jusqu'à la butée. Les trappes anti-poussière s'ouvrent automatiquement.
- Raccordez le disque dur solidement sur la fiche SATA à l'intérieur du produit.
- Pour utiliser en même temps un deuxième disque dur, introduisez-le dans la deuxième fente d'insertion libre.
- Réglez le bouton Marche/Arrêt **ON•** sur la position **ON•** (Marche). Les DEL de contrôle **Link** (5), **Power** (6) et **HDD1** (7) et/ou **HDD2** (8) s'allument en bleu. Si le disque dur a été correctement formaté auparavant et qu'une partition a été créée, le disque dur apparaît sur votre PC et est alors utilisable.
- Commencez le transfert des données. La DEL de contrôle **HDD1** (7) ou **HDD2** (8) clignote en bleu lors des accès au disque dur. Reportez-vous au tableau « c) Explication des DEL de contrôle ».
  - Si le disque dur n'est pas reconnu, cela signifie que le disque dur n'a pas été formaté et partitionné. Suivez les instructions du fabricant du disque dur et de l'éditeur du système d'exploitation pour le formatage correct et la création d'une partition.

### b) Déconnexion et retrait du disque dur

- Déconnectez le port USB en éjectant le lecteur comme tout autre périphérique USB.
- Arrêtez le produit à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt **ON•**.
- Patientez pendant 30 secondes au moins jusqu'à l'arrêt du disque dur.
- Actionnez le bouton d'éjection (3) de la trappe d'insertion utilisée pour éjecter le disque dur inséré. Maintenez le disque dur par les côtés du boîtier et retirez-le avec précaution.



S'il n'y a pas de disque dur dans l'une des deux fentes d'insertion et que le produit est en marche, la DEL de contrôle **Power** s'allume en rouge.

En fonction de la configuration matérielle, le produit se met en veille lorsque vous activez le mode veille de votre ordinateur. La DEL de contrôle **Power** s'allume en rouge.

### c) Explication des DEL de contrôle

	DEL de contrôle – en marche				Couleur –  allumé en continu,  clignote  erreur survenue			
	Link	Power	HDD1	HDD2	Link	Power	HDD1	HDD2
Produit en marche	–	✓	–	–	–	○ Rouge	–	–
Produit arrêté	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Câble USB pas relié au PC - Produit en marche</b>								
Disque dur dans HDD1	–	✓	–	–	–	○ Rouge	–	–
Disque dur dans HDD2	–	✓	–	–	–	○ Rouge	–	–
Disque dur dans HDD1 + HDD2	–	✓	–	–	–	○ Rouge	–	–
<b>Câble USB relié au PC - Produit en marche</b>								
Aucun disque dur inséré	–	✓	–	–	–	○ Rouge	–	–
Disque dur dans HDD1 – Pendant le transfert des données	✓	✓	✓	–	○ Bleu	○ Bleu	Bleu	–
Disque dur dans HDD2 – Pendant le transfert des données	✓	✓	–	✓	○ Bleu	○ Bleu	–	Bleu
Disque dur dans HDD1 + HDD2 – Pendant le transfert des données	✓	✓	✓	✓	○ Bleu	○ Bleu	Bleu	Bleu
<b>Fonction de clonage - Produit en marche</b>								
Processus de clonage démarré	✓	✓	✓	✓	Orange	Orange	Orange	Orange
Processus de clonage terminé à 25 %	✓	✓	✓	✓	○ Orange	Orange	Orange	Orange
Processus de clonage terminé à 50 %	✓	✓	✓	✓	○ Orange	○ Orange	Orange	Orange
Processus de clonage terminé à 75 %	✓	✓	✓	✓	○ Orange	○ Orange	○ Orange	Orange
Processus de clonage terminé à 100 % - Opération terminée	✓	✓	✓	✓	Orange	Orange	Orange	Orange
La capacité de stockage du disque dur dans HDD1 est supérieure à celle dans HDD2	–	–	–	✓	–	–	–	Rouge
Le processus de clonage a échoué	–	–	–	✓	–	–	–	○ Rouge
<b>Mode Veille</b>								
Mode sommeil activé sur le PC (en fonction de la configuration système)	–	✓	–	–	–	○ Rouge	–	–

### d) Clonage de disque dur

- La fonction de clonage permet de cloner les fichiers du disque dur inséré dans la fente d'insertion **HDD1** sur le disque dur inséré dans la fente d'insertion **HDD2**. Le « clonage » fait référence ici non seulement à la copie des fichiers présents mais aussi à « l'égalité ». Les disques durs sont désormais qualifiés de disque dur maître (dans la fente d'insertion **HDD1**) et de disque dur clone (dans la fente d'insertion **HDD2**).



#### Capacités des disques durs :

Le disque dur cloné doit avoir au moins la même capacité que le disque dur maître.

Toutes les données présentes sur le disque dur cloné seront supprimées par l'opération de clonage.



Si la capacité du disque dur cloné est supérieure à celle du disque dur maître, l'espace disque inutilisé pourra ensuite être utilisé comme une partition supplémentaire.

- Le câble USB n'est pas requis pour le clonage. Retirez-le du produit.
- Introduisez les deux disques durs dans la fente d'insertion. Réglez l'alimentation à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt **ON**.
- Maintenez le bouton **Clone** (9) enfoncé pendant 4 secondes. La DEL de contrôle **Power** et les DEL de contrôle **Link**, **HDD1** et **HDD2** commencent à clignoter en orange. Chaque DEL de contrôle représente une incrémentation de 25 % dans l'opération de clonage. Lorsque le pourcentage défini est atteint, la DEL de contrôle reste allumée en continu.
- Une fois le clonage terminé, toutes les DEL de contrôle sont allumées en orange et de manière synchronisée. S'il n'est pas possible de terminer le clonage ou qu'une erreur est survenue, la DEL de contrôle **HDD2** clignote ou s'allume en rouge. Voir le tableau « c) Explication des DEL de contrôle ».

### Conseils et indications

- La connexion USB 3.0 n'est pas garantie sur les ordinateurs Macintosh et Linux.
- Les périphériques USB 3.0 sont rétrocompatibles. Ceci signifie que le boîtier fonctionne avec le disque dur intégré également sur les ports USB 2.0/1.1 classiques - mais uniquement à la vitesse USB 2.0/1.1 maximale.
- La station d'accueil prend en charge les fonctions Plug & Play et de branchement à chaud (les gestionnaires de périphériques sont reconnus automatiquement et les périphériques eux-mêmes peuvent être retirés lorsque le système d'exploitation fonctionne).
- Il est cependant à noter que les fichiers peuvent éventuellement être endommagés ou que Windows® peut tomber en panne lorsque vous retirez le câble de liaison (ou éteignez le boîtier ou débranchez le bloc d'alimentation) lors d'une transmission de données.
- Toujours manipuler les disques durs avec précaution. En raison des secousses pendant le fonctionnement (même encore quelques secondes après l'arrêt.) la tête d'écriture/de lecture peut se poser sur le disque magnétique et détruire le disque dur.
- Si vous connectez le disque dur pour la première fois, cela peut durer environ une minute avant qu'il soit reconnu. Le temps peut varier en fonction du système d'exploitation et du matériel.
- Un disque dur neuf doit être partitionné et formaté avant de pouvoir être utilisé pour qu'il s'affiche par ex. dans le gestionnaire de fichiers de Windows®.
- Les disques durs des ordinateurs Macintosh utilisent un autre système de fichiers que Microsoft Windows®. Le système de fichiers HFS+ natif pour Macintosh n'est pas compatible avec Windows® sans conversion. Dans le cas où le disque dur doit être utilisé pour les deux systèmes d'exploitation, formatez le disque dur avec un format de fichier compatible avec les deux systèmes d'exploitation (par ex. FAT32).
- Veillez noter que certains systèmes d'exploitation ne prennent pas en charge les lecteurs externes de stockage de plus de 2 To, notamment les versions Windows® inférieures à XP 64 bits (y compris XP 32 bits). Pour plus d'informations sur la prise en charge de votre système d'exploitation, veuillez contacter le service clientèle du fabricant de votre système d'exploitation.

### Nettoyage

- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez le produit de l'ordinateur et mettez-le hors tension (débrancher du bloc d'alimentation) avant chaque nettoyage.
- Un chiffon propre, sec et doux suffit pour nettoyer le produit. Ne pas utiliser des produits de nettoyage agressifs, cela risquerait de provoquer un changement de couleur du boîtier.

### Elimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### Caractéristiques techniques

#### a) Station d'accueil - cloneur

Convient pour.....Disque dur SATA 2,5" (6,4 cm), Type : HDD  
Disque dur SATA 3,5" (8,9 cm), Type : HDD

Capacité du disque dur ..... 6 To maximum

Norme USB ..... USB 3.0 / USB 2.0 / USB 1.1

Système requis.....Windows® XP (Home, Pro, avec SP1, SP2, SP3, uniquement 32 bits),  
Vista™ (32 bits et 64 bits), 7 (32 bits et 64 bits), 8, 8 Pro,  
Mac OS X 10.7 et supérieur,  
Linux Ubuntu 11.4 et supérieur

Température de service..... 0 à +45 °C

Longueur du câble ..... 90 cm (Câble USB 3.0)

Dimensions (L x H x P)..... 150 x 62 x 108 mm

Poids..... 412 g

#### b) Bloc d'alimentation

Tension / Courant d'entrée ..... 100 – 240 V/CA, 50/60 Hz / max. 0,8 A

Tension / Courant de sortie ..... 12 V/CC / 3 A



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).  
Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.  
Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.  
© Copyright 2014 par Conrad Electronic SE. V1\_0314\_02-KV

**Gebruiksaanwijzing**

# SATA dockingstation-kloner

Bestelnr. 1013330

## Bedoeld gebruik

Het product kan gebruikt worden om één of twee 8,9 cm (3,5")- of 6,4 cm (2,5")-SATA-harde schijven snel (via USB 3.0) op een computer aan te sluiten zonder de harde schijf omslachtig in een behuizing te moeten inbouwen. Het product wordt gevoed via de meegeleverde netvoeding. Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden voorkomen.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## Leveringsomvang

- SATA dockingstation-kloner
- Netvoeding (12 V, 3 A)
- USB 3.0 kabel (90 cm)
- Gebruiksaanwijzing

## Veiligheidsinstructies



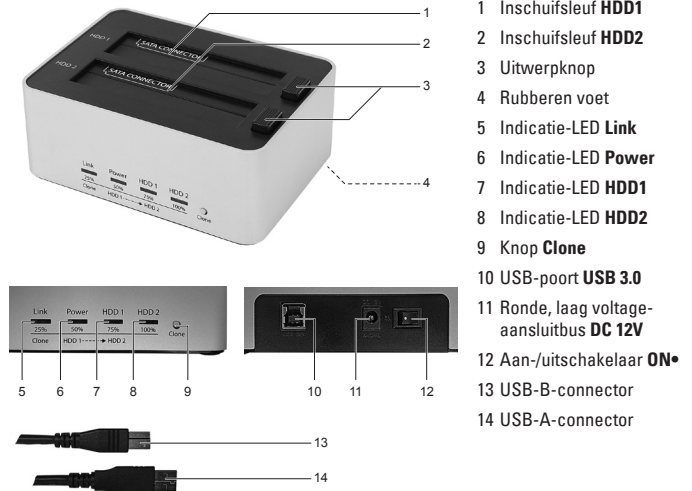
**Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.**

- Verplaats het product niet als de harde schijf in gebruik is. Schakel het uit en wacht tenminste 30 seconden.
- Pak de harddisk alleen aan de zijkant van de behuizing beet, raak de printplaat met de elektronica niet aan. Elektrostatische ontladingen kunnen de harddisk beschadigen.
- De wandcontactdoos moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Gebruik voor de spanningsbron uitsluitend de meegeleverde netvoedingadapter.
- Gebruik als spanningsbron voor de netvoedingadapter uitsluitend een goedgekeurde contactdoos van het openbare elektriciteitsnet. Controleer voor het insteken van de netvoedingadapter, of de op de netvoedingadapter aangegeven spanning overeenkomt met de spanning van uw stroomleverancier.
- Netvoedingadapters nooit met natte handen in de contactdoos steken of eruit trekken.
- Trek de netvoedingadapter nooit aan het netsnoer uit de contactdoos, trek deze altijd aan de daarvoor bestemde greepvlakken uit de contactdoos.
- Wanneer u het product installeert, zorg er dan voor dat de kabel niet doorgeprikt, geknikt of beschadigd is door scherpe randen.
- Plaats kabels altijd zo, dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwonding.
- Trek om veiligheidsredenen bij onweer altijd de netvoedingadapter uit de contactdoos.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.



- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

## Bedieningselementen



## Ingebruikname

- Plaats het product op een schone, droge en slipvrije ondergrond. De rubberen voeten (4) voorkomen uitglijden en zorgen voor een stabiele stand.
- Zet de aan-/uitschalter **ON•** (12) in de stand uit (de schakelaarheft met de punt „•“ moet naar boven staan).
- Steek de aansluitstekker van de meegeleverde netvoedingadapter in de ronde laag voltage-aansluitbus **DC 12V** (11) die zich aan de achterkant van het product bevindt. Steek de stekker van de netvoeding in een geschikte wandcontactdoos.
- Steek de USB-B-connector (13) van de USB 3.0-kabel in de USB-poort **USB 3.0** (10) op de achterkant van het product.
- Steek de USB-A-connector (14) van de USB 3.0-kabel in een vrije USB-poort van de PC.

### a) Harde schijf inschuiven en verbinding tot stand brengen



- Formateer en partitioneer vooraf de te gebruiken harde schijf.
- Harde schijven met de onderstaande afmetingen worden ondersteund:  
8,9 cm (3,5") (26 mm diep) en 6,4 cm (2,5") (9 mm diep). Betrouwbaar gebruik van andere afmetingen kan niet worden gegarandeerd.
- Open de stofbeschermingskappen van een van de beide inschuifsluizen **HDD1** (1) of **HDD2** (2) om het uitrichtpunt op de binnenliggende SATA-connector vast te leggen. Pak de te gebruiken harde schijf aan de zijkant van de behuizing vast en richt deze dienovereenkomstig uit.
- Schuif een SATA harde schijf voorzichtig in de inschuifsluif **HDD1** of **HDD2** tot aan de aanslag. De stofbeschermingskappen openen zich automatisch.
- Zorg er voor dat de harde schijf vast op de SATA-connector in het inwendige van het product zit.
- Als een tweede harde schijf gelijktijdig moet worden gebruikt, steek die dan in de tweede inschuifsluif.
- Zet de aan-/uitschakelaar **ON•** in de stand **ON•** (aan). De indicatie-LED's **Link** (5), **Power** (6) en **HDD1** (7) en/of **HDD2** (8) lichten blauw op. Als de harde schijf vooraf goed is geformatteerd en er een partitie is aangemaakt, dan verschijnt de harde schijf als loopwerk in de PC en is deze klaar voor gebruik.
- Begin met de gegevensoverdracht. Bij de toegang tot de harde schijf knipperen de indicatie-LED's **HDD1** (7) resp. **HDD2** (8) blauw. Raadpleeg ook de tabel "c) LED-indicaties verduidelijkt".
- Wordt de harde schijf niet herkend, dan is deze wellicht niet geformatteerd en gepartitioneerd. Volg voor het juist formatteren en het aanmaken van een partitie de instructies van de fabrikanten van de harde schijf en van het besturingssysteem.

### b) Verbinding verbreken en harde schijf verwijderen

- Verbreek de USB-verbinding door het loopwerk net als andere USB-apparaten uit te werpen.
- Schakel het product met de aan-/uitschakelaar **ON•** uit.
- Wacht tenminste 30 seconden tot de harde schijf tot stilstand komt.
- Druk op de uitwerpknop (3) van de gebruikt inschuifsluif om de geplaatste harde schijf uit te werpen. Pak de harde schijf aan de zijkant van de behuizing vast en trek hem er voorzichtig uit.
- Als er zich geen harde schijf in een van de beide inschuifsluizen bevindt en het product is ingeschakeld, dan licht de indicatie-LED **Power** rood op. Afhankelijk van de hardwareconfiguratie schakelt het product over naar de standby-modus als de computer in de slaapmodus wordt gezet. De indicatie-LED **Power** licht rood op.

### c) LED-indicaties verduidelijkt

	Indicatie-LED – ingeschakeld				Kleur – ○ brandt continu, ☼ knippert, ▲ storing opgetreden			
	Link	Power	HDD1	HDD2	Link	Power	HDD1	HDD2
Product ingeschakeld	–	✓	–	–	–	○ Rood	–	–
Product uitgeschakeld	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>USB-kabel niet met de PC verbonden - product ingeschakeld</b>								
Harde schijf in HDD1	–	✓	–	–	–	○ Rood	–	–
Harde schijf in HDD2	–	✓	–	–	–	○ Rood	–	–
Harde schijf in HDD1 + HDD2	–	✓	–	–	–	○ Rood	–	–
<b>USB-kabel met de PC verbonden - product ingeschakeld</b>								
Geen harde schijf geplaatst	–	✓	–	–	–	○ Rood	–	–
Harde schijf in HDD1 - tijdens gegevensoverdracht	✓	✓	✓	–	○ Blauw	○ Blauw	☼ Blauw	–
Harde schijf in HDD2 - tijdens gegevensoverdracht	✓	✓	–	✓	○ Blauw	○ Blauw	–	☼ Blauw
Harde schijf in HDD1 + HDD2 - tijdens gegevensoverdracht	✓	✓	✓	✓	○ Blauw	○ Blauw	☼ Blauw	☼ Blauw
<b>Kloonfunctie - product ingeschakeld</b>								
Kloonprocedure gestart	✓	✓	✓	✓	☼ Oranje	☼ Oranje	☼ Oranje	☼ Oranje
Kloonprocedure 25 % beëindigd	✓	✓	✓	✓	○ Oranje	☼ Oranje	☼ Oranje	☼ Oranje
Kloonprocedure 50 % beëindigd	✓	✓	✓	✓	○ Oranje	○ Oranje	☼ Oranje	☼ Oranje
Kloonprocedure 75 % beëindigd	✓	✓	✓	✓	○ Oranje	○ Oranje	○ Oranje	☼ Oranje
Kloonprocedure 100 % beëindigd - procedure afgesloten	✓	✓	✓	✓	☼ Oranje	☼ Oranje	☼ Oranje	☼ Oranje
Geheugencapaciteit van harde schijf in HDD1 groter dan in HDD2	–	–	–	✓	–	–	–	▲ ☼ Rood
Kloonproces mislukt	–	–	–	✓	–	–	–	▲ ○ Rood
<b>Standby-modus</b>								
Slaapmodus op de PC geactiveerd (Afhankelijk van de systeemconfiguratie)	–	✓	–	–	–	○ Rood	–	–

### d) Harde schijf klonen

- Met de kloonfunctie worden de bestanden van de in inschuifsluif **HDD1** geplaatste harde schijf naar de harde schijf in inschuifsluif **HDD2** gekloond. "Klonen" betekent in dit verband niet alleen het kopiëren van de aanwezige bestanden, maar "gelijkheid". De harde schijven worden vanaf nu met master harde schijf (in inschuifsluif **HDD1**) en kloon harde schijf (in inschuifsluif **HDD2**) aangeduid.



#### Capaciteit van de harde schijven:

De kloon harde schijf moet tenminste dezelfde opslagcapaciteit hebben als de master harde schijf.

Alle gegevens op de kloon harde schijf worden door de kloonprocedure overschreven.



Als de kloon harde schijf een grotere opslagcapaciteit heeft dan de master harde schijf, dan kan de vrije geheugenruimte aansluitend als extra partitie worden gebruikt.

- Voor het klonen is de USB-kabel niet nodig. Verwijder deze van het product.
- Plaats twee harde schijven in de inschuifsluiven. Schakel de voedingsspanning met de aan-/uitschakelaar **ON** in.
- Druk op de knop **Clone** (9) en houd deze voor 4 seconden ingedrukt. De indicatie-LED **Power** en de indicatie-LED's **Link**, **HDD1** en **HDD2** beginnen oranje te knipperen. Elke indicatie-LED staat voor het 25 % doorlopen van de kloonprocedure. Bij het bereiken van de vastgelegde procentuele stap zal de betreffende indicatie-LED continu oplichten.
- Is de kloonprocedure afgesloten, dan knipperen alle indicatie-LED's oranje en in hetzelfde ritme. Kan de kloonprocedure niet worden afgesloten, of als er een storing is opgetreden, dan knippert of licht de indicatie-LED **HDD2** rood op. Zie de tabel "c) LED-indicaties verduidelijkt".

### Tips en aanwijzingen

- Een USB 3.0-verbinding kan voor Macintosh en Linux computers niet worden gegarandeerd.
- USB 3.0-apparaten zijn neerwaarts compatibel. Dat betekent, dat de behuizing met de ingebouwde harde schijf ook op de gangbare USB 2.0/1.1-poorten werkt - maar dan alleen met de maximale USB 2.0/1.1-snelheid.
- Het dockingstation ondersteunt plug&play, alsook hot-swapping (stuurprogramma's worden automatisch herkend en apparaten kunnen van de PC worden verwijderd terwijl het besturingssysteem draait).
- Houd er hierbij echter wel rekening mee, dat eventuele bestanden beschadigd kunnen raken of Windows® vastloopt wanneer tijdens een gegevensoverdracht de verbindingskabel eruit wordt getrokken (resp. de behuizing wordt uitgeschakeld of de voedingseenheid wordt losgekoppeld).
- Behandel harddisks in principe zeer zorgvuldig. Door schokken tijdens de werking (en ook nog enige seconden na het uitschakelen.) kan de schrijf-/leeskop op de magneetschijf recht op komen te staan, wat de harddisk onherstelbaar beschadigt.
- Als u de harde schijf voor het eerst aansluit, kan het ongeveer een minuut duren voordat hij herkend wordt. Deze tijd kan verschillen, afhankelijk van het besturingssysteem en de hardware.
- Een nieuwe harddisk dient gepartitioneerd en geformatteerd te worden vóór gebruik voordat deze bijv. in Windows® Verkenner verschijnt.
- Harde schijven voor Macintosh computers gebruiken een ander bestandssysteem dan Microsoft Windows®. Het eigen HFS+ bestandssysteem voor Macintosh is niet zonder converteren compatibel met Windows®. Als de harde schijf voor beide besturingssystemen moet worden gebruikt, formatteer de harde schijf dan met een voor beide besturingssystemen compatibel bestandssysteem (bijv. FAT32).
- Houd er rekening mee dat bepaalde besturingssystemen geen externe opslagmedia met een capaciteit boven 2 TB ondersteunen, namelijk Windows® versies lager dan XP 64 bit (inclusief XP 32 bit). Neem voor meer informatie over de ondersteuning van het besturingssysteem contact op met de klantenservice of de producent van het besturingssysteem.

### Reiniging

- Dompel het product niet in water of andere vloeistoffen onder.
- Verwijder het product voor het reinigen van de computer en van de voeding (netvoeding verwijderen).
- Voor de reiniging van het product volstaat een schone, droge en pluisvrije doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, hierdoor kan de behuizing verkleuren.

### Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

### Technische gegevens

#### a) Dockingstation-kloner

Geschikt voor.....	SATA-harddisk 2,5" (6,4 cm), Typ: HDD SATA-harddisk 3,5" (8,9 cm), Typ: HDD
Capaciteit harde schijf.....	max. 6 TB
USB-standaard.....	USB 3.0 / USB 2.0 / USB 1.1
Systeemeisen .....	Windows® XP (Home, Pro, met SP1, SP2, SP3, alleen 32 bit), Vista™ (32 bit en 64 bit), 7 (32 Bit en 64 bit), 8, 8 Pro, Mac OS X 10.7 en hoger, Linux Ubuntu 11.4 en hoger
Bedrijfstemperatuur .....	0 tot +45 °C
Lengte kabel.....	90 cm (USB 3.0-kabel)
Afmetingen (B x H x D).....	150 x 62 x 108 mm
Gewicht.....	412 g

#### b) Netvoeding

Ingangsspanning/-stroom .....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz / max. 0,8 A
Uitgangsspanning/-stroom.....	12 V/DC / 3 A



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).  
Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.  
Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.  
© Copyright 2014 bei Conrad Electronic SE. V1\_0314\_02-KV